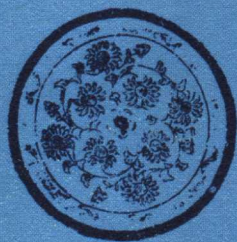


诗集传

(宋) 朱熹 注

凤凰出版传媒集团 凤凰出版社



图书在版编目(CIP)数据

诗集传/(宋)朱熹注;王华宝整理. —南京:凤凰出版社,2007.1

ISBN 978-7-80729-071-1

I. 诗... II. ①朱... ②王... III. 诗经—注释
IV. I222.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 149161 号

- 书 名 诗集传
著 者 (宋)朱熹注 王华宝整理
责任编辑 卞 岐
出版发行 凤凰出版传媒集团
凤凰出版社(原江苏古籍出版社)
南京市中央路 165 号 邮编 210009
发行部电话 025—83223462
集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>
照 排 南京理工出版信息技术有限公司
印 刷 者 盐城印刷总厂有限责任公司
江苏省盐城市纯化路 29 号 邮编 224001
开 本 850×1168 毫米 1/32
印 张 9.5
字 数 281 千字
版 次 2007 年 1 月第 1 版 2007 年 1 月第 1 次印刷
标准书号 ISBN 978-7-80729-071-1
定 价 17.00 元

(凤凰出版社图书凡印装错误可向承印厂调换)

整 理 说 明

一、关于《诗经》

《诗经》是我国第一部诗歌总集，原名《诗》，或称“诗三百”，有 305 篇，另有 6 篇笙诗，有目无辞。《诗经》主要收集了周初至春秋中叶五百多年间的作品。最后编定成书，大约在公元前 6 世纪。传为孔子删订。《诗经》分为风、雅、颂三类。“风”即音乐曲调，十五国风即这些地区的地方土乐。十五国风共 160 篇，包括周南、召南、邶、鄘、卫、王、郑、齐、魏、唐、秦、陈、桧、曹、豳，大部分是黄河流域的民歌，小部分是贵族加工的作品。“雅”即正，指朝廷正乐，西周王畿的乐调。雅共 105 篇，分为大雅 31 篇和小雅 74 篇，基本上是贵族的作品，只有小雅的一部分来自民间。“颂”是宗庙祭祀的乐歌，许多是舞曲。颂共 40 篇，分为周颂 31 篇、鲁颂 4 篇、商颂 5 篇。“诗”最初都是乐歌，只是由于古乐失传，后人已无法了解风、雅、颂各自在音乐上的特色。

爱情与农事、怨刺与燕飨、风俗与婚姻、战争与徭役、祭祖与赞颂英雄等，为《诗经》的主要内容，深刻反映了西周初至春秋中叶社会生活的各个方面。《诗经》可以说是一轴巨幅社会画卷，是周代社会的一面镜子，当时的政治、宗教、经济、军事、文化以及世态人情、民俗风习等等，在其中都有形象的表现。

《诗经》具有很高的艺术特色。无论是在创作态度、艺术形象、形式体裁，还是在语言技巧、表现手法上，都显示出我国最早的诗

歌作品在艺术上的巨大成就。赋、比、兴的运用,既是《诗经》艺术特征的重要标志,也开启了我国古代诗歌创作的基本手法。《诗经》表现出的关注现实的热情、强烈的政治和道德意识、真诚积极的人生态度,后人称之为“风雅”精神,直接影响了后世诗人的创作。《诗经》中有众多的抒情诗篇,对后世的诗歌创作也产生了重大影响,抒情诗成为我国诗歌的主要形式之一。《诗经》的句式以四言为主,四句独立成章,其间杂有二言至八言不等,节奏鲜明,押韵方式多种多样,音律和谐生动,并且词汇丰富。《诗经》的语言优美朴素,形象生动,丰富多彩,往往能“以少总多”、“情貌无遗”(《文心雕龙·物色》)。而《诗经》的语言也是研究公元前11世纪到公元前6世纪汉语概貌的最重要的资料。

总之,《诗经》以其艺术魄力,在中国文学史上具有崇高的地位和深远的影响,奠定了我国诗歌的优良传统,不愧为中国古代诗歌的光辉起点。

二、关于《诗集传》的基本内容及注释特点

《诗经》所收作品,最初主要用于典礼、讽谏和娱乐等,是古代礼乐文化的重要组成部分,是实行教化的重要工具。编辑成书后,广泛运用于祭祀、朝聘、宴饮、外交等各种场合,在当时的社会生活中具有实用价值,受到人们的普遍重视。孔子很重视《诗》,曾以“诗”教授弟子,指出“兴于诗”;“不学诗,无以言”;“小子何莫学夫诗?诗可以兴,可以观,可以群,可以怨;迩之事父,远之事君;多识于鸟兽草木之名”。对学“诗”的重要意义和社会功用有多方面的阐述。

汉代《诗经》流传甚广，出现了今文的鲁、齐、韩三家诗。三家诗在西汉被立为博士，成为官学，兴盛一时。鲁人毛亨和赵人毛萸的古文“毛诗”晚出，最终压倒了三家诗，盛行于世。今本《诗经》，就是流传下来的“毛诗”。汉儒传《诗》，使《诗》经学化，形成诗教传统和说诗体系。从汉至唐，《诗经》形成了较为完备的“传”、“序”、“笺”、“疏”四位一体的汉学体系。也就是毛亨作《传》、毛亨与子夏共同作《序》、郑玄作《笺》、孔颖达作《疏》，最后成就了《毛诗正义》，产生了深远的影响。

宋代《诗经》学研究兴盛，涌现出了诸如欧阳修《诗本义》、王安石《诗义》、郑樵《诗传辨妄》、吕祖谦《吕氏家塾读诗记》、朱熹《诗集传》、王柏《诗疑》、杨简《慈湖诗传》等诠释《诗经》的代表性著作，仅据《四库全书总目》，宋代《诗经》诠释学著作就达46种之多。朱熹是其中最杰出的代表。朱熹关于《诗经》的学说，除《诗集传》外，还见于《诗传纲领》、《诗序辨说》、《朱子语类》和《〈吕氏家塾读诗记〉后序》等。

朱熹是八百年来对中国文化有重大影响的思想家，他的《诗集传》集古文今文、汉学宋学之大成，在《诗经》学史上是继《毛诗郑笺》、《毛诗正义》之后的第三座里程碑（见夏传才《诗经研究史概要》）。《诗集传》曾是元、明、清三个朝代科举制义的标准，举子必读的教科书，至今也仍不失为较好的《诗经》注本。其影响之所以如此之大，是因为《诗集传》具有破除“诗序”、确立新的解经原则，兼收并蓄、打破汉宋界限，注释简明、方便易学等许多特点。

首先是打破了盛行千余年的“诗序”的束缚，而从诗篇本身中探求本意，确立了新的解经方法论原则。“诗序”（分为大序、小序）是附列在《诗经》每篇前面解说诗篇意旨的一种解说，为毛诗中所

独有。“诗序”列在诗篇之前，本身就会造成“未读经文先读诗序，序乃有似诗人所命之题，而诗文反若因序而作”（《经义考》吴澂语）的误解，再加上经师们把“诗序”说成是孔子、子夏等圣贤所作，是解诗的依据，更加重了“诗序”对读者的束缚。宋代郑樵首先剥除“诗序”的神秘色彩，指出它不过是经师们的一种解说。朱熹进一步考证辨析“诗序”得失，在历史上第一个摒弃“诗序”解诗的传统，只从诗篇之中探求本意，打破了“诗序”的束缚。

其次是打破汉宋界限，兼采众说，以反对传统解经的泥守成说。每篇述其主旨，每章言其大意，常多新解。篇章方面，纠正了前人划分诗篇章节的一些错误。文义方面，则杂采毛、郑，间用齐、鲁、韩三家，以己意为取舍，也吸收当代学者的见解，汉宋兼收并蓄。注音方面，是采用吴棫的叶韵说，为《诗经》注音。叶韵说认为古人作诗也要求押韵，只是可以把一个字读作另一个音以求合韵。《诗集传》中有的正文下注“叶某某反”，就是注明这个字应该改读作某音。其对古音学的研究和叶音实践，代表了当时古音学研究的最高水平，有开拓之功。

第三是释义简洁，明白易晓。朱熹以前的《诗经》注本都过于烦琐，西汉时，曾经达到“说五字之文，至于二三万言”（《汉书·艺文志》），后来虽加删削，到唐代《毛诗正义》仍然很烦琐。朱熹把“简约易读”作为修《诗集传》的目的之一。他删除了繁杂的转相疏解，只保留一个简单明确的注释，使文字大大简省。朱熹还表现出谨严的学风，于所不知，则明说“未详”，既不迷信前人成说，又不自以为是，而是力求言之有据。

《诗集传》也存在一些缺点，如把理学思想加了进来；叶音说不科学；另外此注本题为“集传”，但没有广为集录各家之说，也不尽

合集传体例。

三、《诗集传》的版本及整理

根据有关专家的研究,我们知道,朱熹解《诗》,历时数十年,过程复杂,大体分为宗《毛序》作《诗集解》与黜《毛序》作《诗集传》两大阶段。束景南以对朱熹《诗集传》成书之考辨为突破口,认为朱熹《诗经》诠释学经历了三次大的变化:“朱熹作《诗集传》,乃积四十年心血精力而成是编。以其《诗经》学思想演变而言,则由主《毛序》而辑集众家之解至删去诸儒之说,为一变;由删诸儒之说进而悟《毛序》之非,又为一变;由悟《毛序》之非再进而明雅郑邪正之辨,是为三变。以其《诗》说之书演变而言,则由辑众家解说之书,三次修改删订,由繁趋简而成《诗集解》;又经三次修改删订,由博返约而成《诗集传》;再经二次雠校五次刊刻,乃成今本《诗集传》之貌。”

所谓三次修改删订,即淳熙五年黜《毛序》、弃旧说而成《诗集传》草稿;淳熙七年至十一年,再次修改《诗集传》;淳熙十三年,最后删定《诗集传》,并作《诗序辨说》附后,是为定本。所谓二次雠校五次刊刻,即淳熙十四年首次刊刻于建安,世称建安本;淳熙十六年二刻于豫章,世称豫章本;绍熙五年三刻于长沙,世称长沙本;庆元二年,修改校定《诗集传》,庆元四年四刻于江西,世称江西本;庆元五年,再次雠校,五刻于后山,世称后山本。后山本校雠最精,即今本《诗集传》所从出。

《诗集传》最初成书刊刻时为二十卷,末附《诗序辨说》,但《诗序辨说》不知何时被删去,历代著录及今传宋刊本均未载。至清修

《四库全书》，则只有八卷本，“盖坊刻所并”（《总目提要》），讹误改易之处很多，四库本作了一些校勘。《诗集传》二十卷本与八卷本是两种明显不同的版本系统。包丽虹通过对《诗集传》历代版本注音的比较研究，考察朱熹注音的原貌及其依据，认为在传世刻本中，以《四部丛刊三编》影宋本《诗集传》二十卷的学术价值为最高，但其卷十二至卷十七缺损，应与北京图书馆旧藏宋刻明印本配合使用；《诗集传》八卷本的注音是经过历代篡改而致，非朱熹原注；二十卷本注音的主要依据为陆德明《经典释文》和吴棫《毛诗补音》。解放后，文学古籍刊行社影印了宋二十卷本《诗集传》，后来中华书局上海编辑所据此本排印，这是较易见到的本子，但排印本中有一些讹误。其他一些排印本多为通行的八卷本，新生的排印之误不说，八卷本本身内容方面及刊刻方面的问题甚多。

本书以《四部丛刊三编》本《诗集传》为底本，参以北京图书馆旧藏宋刻明印本加以整理。全书简体字横排。经文部分，依照原书先后次序分章节排列，注音以小字夹排于正文中，朱熹的注解，排在该章节正文之后。书中的讹误，校点整理时参照众本，予以改正，不出校记。繁体字一般改为简体字，异体字等也尽量规范化，可能引起歧义的则不改；涉及注音的，如“辟”音“闕”、“舍”音“捨”，则保留“闕”、“捨”。本次整理，我们参考了中华书局版《十三经注疏》、多种新旧《诗集传》整理本及相关诗经学研究成果等，在此一并谨致谢忱。

本次整理力求文字正确，标点准确，篇章条理清晰，版式疏朗醒目，便于阅读了解。限于学识和时间，体例或未完善，校点或有不妥，谨祈广大读者批评指正，以便再版时修订。

诗经传序

或有问于余曰：“《诗》何为而作也？”余应之曰：“人生而静，天之性也；感于物而动，性之欲也。夫既有欲矣，则不能无思；既有思矣，则不能无言；既有言矣，则言之所不能尽而发于咨嗟咏叹之余者，必有自然之音响节奏而不能已焉。此《诗》之所以作也。”

曰：“然则其所以教者何也？”曰：“《诗》者，人心之感物而形于言之余也。心之所感有邪正，故言之所形有是非。惟圣人在上，则其所感者无不正，而其言皆足以为教。其或感之之杂，而所发不能无可择者，则上之人必思所以自反，而因有以劝惩之。是亦以为教也。昔周盛时，上自郊庙朝廷，而下达于乡党闾巷，其言粹然无不出于正者，圣人固已协之声律，而用之乡人，用之邦国，以化天下。至于列国之诗，则天子巡狩，亦必陈而观之，以行黜陟之典。降自昭穆而后，寢以陵夷。至于东迁，而遂废不讲矣。孔子生于其时，既不得位，无以行帝王劝惩黜陟之政，于是特举其籍而讨论之，去其重复，正其纷乱，而其善之不足以为法，恶之不足以为戒者，则亦刊而去之，以从简约，示久远，使夫学者即是而有以考其得失，善者师之而恶者改焉。是以其政虽不足以行于一时，而其教实

被于万世，是则诗之所以为教者然也。”

曰：“然则《国风》、《雅》、《颂》之体，其不同若是，何也？”曰：“吾闻之，凡《诗》之所谓风者，多出于里巷歌谣之作，所谓男女相与咏歌，各言其情者也。惟《周南》、《召南》亲被文王之化以成德，而人皆有以得其性情之正，故其发于言者，乐而不过于淫，哀而不及于伤，是以二篇独为风诗之正经。自邶而下，则其国之治乱不同，人之贤否亦异，其所感而发者，有邪正是非之不齐，而所谓先王之风者，于此焉变矣。若夫《雅》、《颂》之篇，则皆成周之世，朝廷郊庙乐歌之辞，其语和而庄，其义宽而密，其作者往往圣人之徒，固所以为万世法程而不可易者也。至于《雅》之变者，亦皆一时贤人君子，闵时病俗之所为。而圣人取之，其忠厚恻怛之心，陈善闭邪之意，尤非后世能言之士所能及之，此诗之为经，所以人事浹于下，天道备于上，而无一理之不具也。”

曰：“然则其学之也当奈何？”曰：“本之二《南》以求其端，参之列国以尽其变，正之于《雅》以大其规，和之于《颂》以要其止，此学《诗》之大旨也。于是乎章句以纲之，训诂以纪之，讽咏以昌之，涵濡以体之，察之情性隐微之间，审之言行枢机之始，则修身及家，平均天下之道，其亦不待他求而得之于此矣。”

问者唯唯而退。余时方辑《诗传》，因悉次是语以冠其篇云。

淳熙四年丁酉冬十月戊子新安朱嘉序

目 录

整理说明	1
诗经传序	1
诗卷第一	1
国风一	
周南一之一	
关雎(2) 葛覃(3) 卷耳(4) 樛木(5)	
蟋斯(5) 桃夭(6) 兔置(6) 芣苢(7)	
汉广(7) 汝坟(8) 麟之趾(8)	
召南一之二	9
鹊巢(9) 采芣(10) 草虫(10) 采芣(11)	
甘棠(11) 行露(12) 羔羊(12) 殷其雷(13)	
摅有梅(13) 小星(14) 江有汜(14) 野有死麇(15)	
何彼秣矣(15) 驹虞(16)	
诗卷第二	18
邶一之三	
柏舟(18) 绿衣(19) 燕燕(20) 日月(21)	
终风(21) 击鼓(22) 凯风(23) 雄雉(24)	
匏有苦叶(24) 谷风(25) 式微(27) 旄丘(27)	
简兮(28) 泉水(29) 北门(30) 北风(30)	
静女(31) 新台(31) 二子乘舟(32)	
诗卷第三	33

邶一之四

柏舟(33) 墙有茨(33) 君子偕老(34) 桑中(35)
 鶉之奔奔(36) 定之方中(36) 蟋蟀(37) 相鼠(38)
 千旒(38) 载驰(39)

卫一之五

淇奥(40) 考槃(42) 硕人(42) 氓(43)
 竹竿(45) 芄兰(46) 河广(46) 伯兮(47)
 有狐(47) 木瓜(48)

诗卷第四 49

王一之六

黍离(49) 君子于役(50) 君子阳阳(50)
 扬之水(51) 中谷有蕓(52) 兔爰(53)
 葛藟(53) 采葛(54) 大车(54)
 丘中有麻(55)

郑一之七

缁衣(55) 将仲子(56) 叔于田(56)
 大叔于田(57) 清人(58) 羔裘(59)
 遵大路(59) 女曰鸡鸣(59) 有女同车(60)
 山有扶苏(61) 蔣兮(61) 狡童(61)
 褰裳(62) 丰(62) 东门之墠(63)
 风雨(63) 子衿(63) 扬之水(64)
 出其东门(64) 野有蔓草(65) 溱洧(65)

诗卷第五 67

齐一之八

鸡鸣(67) 还(68) 著(68)
 东方之日(69) 东方未明(69) 南山(69)
 甫田(70) 卢令(71) 敝笱(71)

载驱(71) 猗嗟(72)

魏一之九

葛屨(73) 汾沮洳(74) 园有桃(75) 陟岵(75)
十亩之间(76) 伐檀(76) 硕鼠(77)

诗卷第六 78

唐一之十

蟋蟀(78) 山有枢(79) 扬之水(79) 椒聊(80)
绸缪(80) 杖杜(81) 羔裘(82) 鸛羽(82)
无衣(82) 有杖之杜(83) 葛生(83) 采苓(84)

秦一之十一

车邻(85) 驹骥(85) 小戎(86) 蒹葭(88)
终南(88) 黄鸟(89) 晨风(90) 无衣(90)
渭阳(91) 权舆(91)

诗卷第七 93

陈一之十二

宛丘(93) 东门之枌(94) 衡门(94) 东门之池(94)
东门之杨(95) 墓门(95) 防有鹊巢(96) 月出(96)
株林(96) 泽陂(97)

桧一之十三

羔裘(98) 素冠(98) 隰有苕楚(99) 匪风(100)

曹一之十四

蜉蝣(100) 候人(101) 鸛鸣(101) 下泉(102)

诗卷第八 104

豳一之十五

七月(104) 鸛鸣(108) 东山(109) 破斧(111)
伐柯(112) 九罭(112) 狼跋(113)

诗卷第九 115

小雅二

鹿鸣之什二之一

鹿鸣(115) 四牡(116) 皇皇者华(118) 常棣(118)
伐木(120) 天保(121) 采薇(123) 出车(124)
杕杜(126) 南陔(127)

白华之什二之二

白华(127) 华黍(127) 鱼丽(127) 由庚(128)
南有嘉鱼(128) 崇丘(129) 南山有台(129) 由仪(130)
蓼萧(130) 湛露(131)

诗卷第十 132

彤弓之什二之三

彤弓(132) 菁菁者莪(133) 六月(133) 采芑(135)
车攻(136) 吉日(138) 鸿雁(139) 庭燎(139)
沔水(140) 鹤鸣(141)

诗卷第十一 142

祈父之什二之四

祈父(142) 白驹(143) 黄鸟(143) 我行其野(144)
斯干(145) 无羊(147) 节南山(148) 正月(150)
十月之交(153) 雨无正(156)

诗卷第十二 159

小旻之什二之五

小旻(159) 小宛(160) 小弁(162) 巧言(164)
何人斯(166) 巷伯(168) 谷风(169) 蓼莪(170)
大东(171) 四月(172)

诗卷第十三 175

北山之什二之六

北山(175) 无将大车(176) 小明(176) 鼓钟(177)
 楚茨(178) 信南山(180) 甫田(182) 大田(183)
 瞻彼洛矣(185) 裳裳者华(185)

诗卷第十四 187

桑扈之什二之七

桑扈(187) 鸳鸯(187) 頍弁(188) 车鞶(189)
 青蝇(190) 宾之初筵(190) 鱼藻(192) 采芣(193)
 角弓(194) 菀柳(195)

诗卷第十五 197

都人士之什二之八

都人士(197) 采芣(198) 黍苗(198) 隰桑(199)
 白华(200) 绵蛮(201) 瓠叶(201) 渐渐之石(202)
 苕之华(202) 何草不黄(203)

诗卷第十六 204

大雅三

文王之什三之一

文王(204) 大明(207) 绵(209) 棫朴(211)
 旱麓(212) 思齐(213) 皇矣(214) 灵台(218)
 下武(219) 文王有声(220)

诗卷第十七 222

生民之什三之二

生民(222) 行苇(225) 既醉(226) 鳧鷖(227)
 假乐(228) 公刘(229) 洞酌(231) 卷阿(231)
 民劳(233) 板(234)

诗卷第十八 237

荡之什三之三

荡(237) 抑(239) 桑柔(242) 云汉(245)
嵩高(248) 烝民(249) 韩奕(251) 江汉(253)
常武(255) 瞻卬(256) 召旻(258)

诗卷第十九 260

颂四

周颂清庙之什四之一

清庙(260) 维天之命(261) 维清(261) 烈文(261)
天作(262) 昊天有成命(262) 我将(263) 时迈(264)
执竞(264) 思文(265)

周颂臣工之什四之二

臣工(265) 噫嘻(266) 振鹭(266) 丰年(267)
有瞽(267) 潜(268) 雝(268) 载见(269)
有客(269) 武(270)

周颂闵予小子之什四之三

闵予小子(270) 访落(271) 敬之(271) 小毖(272)
载芟(272) 良耜(273) 丝衣(274) 酌(274)
桓(275) 赉(275) 般(275)

诗卷第二十 277

鲁颂四之四

驹(277) 有駉(278) 泮水(279) 閟宫(280)

商颂四之五

那(284) 烈祖(285) 玄鸟(286) 长发(287)
殷武(288)

诗卷第一

国风一

“国”者，诸侯所封之域，而“风”者，民俗歌谣之诗也。谓之风者，以其被上之化以有言，而其言又足以感人，如物因风之动以有声，而其声又足以动物也。是以诸侯采之以贡于天子，天子受之而列于乐官，于以考其俗尚之美恶，而知其政治之得失焉。旧说二南为正风，所以用之闺门、乡党、邦国而化天下也。十三国为变风，则亦领在乐官，以时存肄，备观省而垂监戒耳。合之凡十五国云。

周南一之一

周，国名。南，南方诸侯之国也。周国本在《禹贡》雍州境内岐山之阳，后稷十三世孙古公亶父始居其地。传子王季历，至孙文王昌，辟国寔广。于是徙都于丰，而分岐周故地以为周公旦、召公奭之采邑，且使周公为政于国中，而召公宣布于诸侯。于是德化大成于内，而南方诸侯之国，江沱汝汉之间，莫不从化。盖三分天下而有其二焉。至子武王发，又迁于镐，遂克商而有天下。武王崩，子成王诵立。周公相之，制作礼乐，乃采文王之世风化所及民俗之诗，被之管弦，以为房中之乐，而又推之以及于乡党、邦国，所以著明先王风俗之盛，而使天下后世之修身、齐家、治国、平天下者，皆得以取法焉。盖其得之国中者，杂以南国之诗，而谓之《周南》。言自天子之国而被于诸侯，不但国中而已也。其得之南国者，则直谓